TOÀ ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN MAI CHÂU** **TỈNH HOÀ BÌNH**	**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 25/2017/HSST
Ngày: 15/8/2017

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN MAI CHÂU
Với thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ toạ phiên toà: Ông Lò Văn Dần

Các Hội thẩm nhân dân:

- Ông: Hà Công Pình, nghề nghiệp: Trưởng phòng Tài nguyên và môi trường huyện Mai Châu, tỉnh Hòa Bình.

- Ông: Lường Khắc Tiệp; nghề nghiệp: Phó trưởng phòng Nội vụ huyện Mai Châu, tỉnh Hòa Bình.

Thư ký ghi biên bản phiên tòa: Bà Bùi Thị Hảo – Thư ký Tòa án

Kiểm sát viên tham gia phiên toà: Ông Đinh Thế Huy.

Ngày 15 tháng 8 năm 2017, tại Trụ sở Toà án nhân dân huyện Mai Châu, tỉnh Hoà Bình xét xử sơ thẩm vụ án hình sự thụ lý số: 21/2017/HSST ngày 14/7/2017 đối với bị cáo:

Bùi Văn T, sinh năm 1991 tại Huyện Đ – tỉnh T; nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: Xã Đ, huyện Đ, tỉnh T ; nơi cư trú: Thôn C, xã Đ, huyện Đ, tỉnh T; dân tộc: Kinh; trình độ văn hoá: 9/12; nghề nghiệp: Lái xe; con ông Bùi Văn X, sinh năm 1956 và bà Lê Thị T, sinh năm 1963; bị cáo là con cả trong gia đình có 02 anh em; bị cáo chưa có vợ, con. Tiền án, tiền sự: Không.

Bị cáo tại ngoại, áp dụng biện pháp cấm đi khỏi nơi cư trú ngày 29/5/2017. Hôm nay bị cáo có mặt tại phiên toà.

Người bị hại:

1. Anh Nguyễn Mạnh H, sinh năm 1984; nơi cư trú: Tiểu khu cấp 3, thị trấn N, huyện M, tỉnh S. Vắng mặt.

Đại diện theo ủy quyền của người bị hại Nguyễn Mạnh H: Anh Nguyễn Duy S sinh năm 1981; nơi cư trú: Tiểu khu cấp 3, thị trấn N, huyện M, tỉnh S. Có mặt.

2. Anh Trần Văn N, sinh năm 1978; nơi cư trú: Tiểu khu 70, thị trấn N, huyện M, tỉnh S. Có mặt.

3. Chị Lương Thị Thu H, sinh năm 1981; nơi cư trú: Tiểu khu 70, thị trấn N, huyện M, tỉnh S. Vắng mặt.

3. Bị đơn dân sự: Công ty trách nhiệm hữu hạn Xăng Dầu S; người đại diện theo pháp luật: Ông Bùi Văn S – Giám đốc công ty. Địa chỉ: Thôn G, xã Đ, thành phố T, tỉnh T. Vắng mặt.

NHẬN THẤY:

Bị cáo Bùi Văn T bị Viện kiểm sát nhân dân huyện Mai Châu truy tố về hành vi phạm tội như sau:

Bùi Văn T là Lái xe của Công ty NTHH xăng dầu S, có địa chỉ: T, xã Đ, thành phố T, tỉnh T, nhận lệnh điều xe của Công ty chở xăng lên giao bán tại tỉnh Điện Biên. Khoảng 09 giờ 30 phút ngày 29 tháng 3 năm 2017, sau khi giao hàng xong, Bùi Văn T điều khiển xe ô tô biển kiểm soát 17C – 0....06 kéo theo rơ moóc biển kiểm soát 17R – 0...71, đi từ huyện Điện Biên Đông, tỉnh Điện Biên theo Quốc Lộ 6 hướng Sơn La – Hà Nội về trụ sở Công ty NTHH xăng dầu S tại thành phố T, tỉnh T. Cùng đi trên xe có anh Bùi Duy H, sinh năm 1982, trú tại xã Đ, huyện Đ, tỉnh T. Khoảng 20 giờ cùng ngày, T điều khiển xe đến Km 140+900 Quốc lộ 6, thuộc địa phận xóm Phiêng Xa, xã Đồng Bảng, huyện Mai Châu, tỉnh Hòa Bình, trong điều kiện thời tiết có mưa, đường trơn trượt, do không làm chủ được tốc độ nên khi vào cua phải T đã lấn sang phần đường bên trái và đâm vào xe ô tô biển kiểm soát 26C – 064.03 do anh Nguyễn Mạnh H, sinh năm 1984, trú tại Thị trấn N, huyện M, tỉnh S điều khiển ngược chiều. Đi trên xe với anh H có anh Trần Văn N là chủ xe, sinh năm 1978 và chị Lương Thị Thu H, sinh năm 1981 là vợ anh N, cùng trú tại: Thị trấn N, huyện M, tỉnh S. Hậu quả: Anh Nguyễn Mạnh H bị thương được đưa đi cấp cứu tại Trung tâm y tế huyện Mai Châu, anh Trần Văn N và chị Lương Thị Thu H bị thương nhẹ, 02 phương tiện giao thông bị hư hỏng. Quá trình điều tra cơ quan điều tra đã khám nghiệm hiện trường và khám phương tiện :

Kết quả khám phương tiện đối với xe ô tô biển kiểm soát 26C – 0...03 xác định: Toàn bộ ca bin móp méo, chùn gập, biến dạng hướng từ trước ra sau, từ trái sang phải; toàn bộ sườn xe hai bên bị chùi xước, móp méo; cánh cửa bên trái móp méo, vỡ kính.

Kết quả khám phương tiện đối với xe ô tô biển kiểm soát 17C – 0...06 và rơ móoc biển kiểm soát 17R – 0...71: Kính chắn gió, mặt nạ phía trước nứt vỡ; ba đờ sốc phía trước đầu xe móp méo, chùn gập; toàn bộ đèn pha, xi nhan phía trước vỡ rời khỏi vị trí lắp ráp; thanh ba dọc nứt vỡ; sườn ca bin hai bên móp méo, chùi xước; vỡ kính chắn gió bên trái; chắn bùn phía sau lốp trước bên trái rách vỡ; bình hơi móp méo; thanh bảo vệ sườn xe bên trái chùn gập; sườn rơ móoc bên trái chùi xước, bong sơn.

Kết quả giám định tại Biên bản giám định kỹ thuật ô tô sau tai nạn số 104/BB-TTĐK ngày 15/4/2017 đối với xe ô tô đầu kéo biển kiểm soát 17C – 0...06 kết luận: Tại thời điểm kiểm tra lúc 10 giờ 30 phút ngày 15/4/2017, hệ thống phanh: Cấu tạo, số lượng, kiểu loại, lắp ghép đạt tiêu chuẩn kỹ thuật; hệ thông treo, hệ thông lái đầy đủ chi tiết, đúng chủng loại, lắp ghép đảm bảo.

Kết quả giám định tại Biên bản giám định kỹ thuật ô tô sau tai nạn số 102/BB-TTĐK ngày 15/4/2017 đối với rơ móoc biển kiểm soát 17R – 0...71 kết

luận: Tại thời điểm kiểm tra lúc 10 giờ 50 phút ngày 15/4/2017, các thông số kỹ thuật của xe đều đạt tiêu chuẩn an toàn kỹ thuật và bảo vệ môi trường.

Tại bản Kết luận số 24/KL –ĐGTS ngày 19 tháng 5 năm 2017 của Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự huyện Mai Châu kết luận: Trị giá thiệt hại do hư hỏng từ vụ tai nạn giao thông đường bộ xảy ra ngày 29/3/2017 đối với xe ô tô biển kiểm soát 17C – 0...06 và rơ móoc biển kiểm soát 17R – 0...71, nhãn hiệu CHENGLONG, được trưng cầu định giá vào thời điểm xảy ra tai nạn, tại thị trường huyện Mai Châu, tỉnh Hòa Bình 30.500.000 đồng.

Tại bản Kết luận số 25/ KL –ĐGTS ngày 17 tháng 5 năm 2017 của Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự huyện Mai Châu kết luận: Trị giá thiệt hại do hư hỏng từ vụ tai nạn giao thông đường bộ xảy ra ngày 29/3/2017 đối với xe ô tô biển kiểm soát 26C – 0...03, nhãn hiệu HUYNDAI, số máy D400265D4CB, số khung Z7KABU042869, loại xe ô tô tải, tải trọng hàng hóa là 1000kg, màu trắng, năm sản xuất 2013, nước sản xuất Hàn Quốc, đưa vào sử dụng từ 15/02/2017, được trưng cầu định giá vào thời điểm xảy ra tai nạn, tại thị trường huyện Mai Châu, tỉnh Hòa Bình 250.000.000 đồng.

Tại bản cáo trạng số: 22/VKS-HS ngày 14/7/2017 Viện kiểm sát nhân dân huyện Mai Châu đã truy tố Bùi Văn T về tội vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ, theo quy định tại khoản 1 Điều 202 Bộ luật Hình sự.

Tại phiên toà, đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Mai Châu luận tội vẫn giữ nguyên quyết định truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử:

Về tội danh, hình phạt:

- Đề nghị áp dụng khoản 1 Điều 202; điểm b, p khoản 1 và khoản 2 Điều 46; và Điều 60 Bộ luật Hình sự, xử phạt bị cáo Bùi Văn T từ 18 đến 24 Tháng tù về về tội Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ nhưng cho hưởng án treo và ấn định thời gian thử thách.

- Về vật chứng của vụ án: 01 (một) giấy phép lái xe số 6.....73, mang tên Bùi Văn T, hạng A1, FC có giá trị đến ngày 07/10/2020. Do sở giao thông vận tải thành phố H cấp ngày 07/10/2015. Đề nghị trả lại cho chủ sở hữu hợp pháp.

Về trách nhiệm dân sự: Sau khi tai nạn xảy ra bị cáo Bùi Văn T đã gặp gỡ và hỗ trợ gia đình anh Nguyễn Mạnh H số tiền là 25.000.000 đồng, trong quá trình giải quyết vụ án bị cáo, cùng Công ty trách nhiệm hữu hạn Xăng dầu S, người đại diện theo pháp luật: Ông Bùi Văn S– Giám đốc công ty đã bồi thường cho anh Nguyễn Mạnh H số tiền 160.000.000 đồng, hỗ trợ và bồi thường cho chủ xe ô tô biển kiểm soát 26C – 0...03 anh Trần Văn N tổng số tiền là 180.000.000 đồng. Đối với phần trách nhiệm dân sự giữa bị cáo và Công ty trách nhiệm hữu hạn Xăng dầu S hai bên đã tự thỏa thuận giải quyết nội bộ và cam kết không có thắc mắc khiếu nại gì về sau. Tại phiên tòa ngày hôm nay không ai còn có ý kiến yêu cầu gì khác nên không đề nghị xem xét.

Về hình phạt bổ sung: Đề nghị Hội đồng xét xử không xử phạt bổ sung cấm hành nghề hoặc làm công việc nhất định đối với bị cáo để bị cáo có điều kiện được

làm việc nuôi gia đình và khắc phục những hậu quả do hành vi vi phạm pháp luật của bị cáo gây ra.

Tại phần tranh luận bị cáo Bùi Văn T không có ý kiến tranh luận, nhất trí với lời luận tội của đại diện Viện kiểm sát nhân dân. Bị cáo xin Hội đồng xét xử giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho bị cáo.

Căn cứ vào các chứng cứ và tài liệu đã được thẩm tra tại phiên tòa; căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên tòa trên cơ sở xem xét đầy đủ, toàn diện chứng cứ, ý kiến của Kiểm sát viên, bị cáo.

XÉT THẤY:

Tại cơ quan điều tra và tại phiên toà hôm nay, bị cáo Bùi Văn T một lần nữa khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình. Lời khai của bị cáo phù hợp với lời khai của người làm chứng, người bị hại, biên bản khám nghiệm hiện trường cùng toàn bộ các chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án đã được Hội đồng xét xử xem xét thẩm tra tại phiên toà.

Hội đồng xét xử xét nhận thấy vào khoảng 20 giờ ngày 29/3/2017, bị cáo Bùi Văn T có giấy phép lái xe ô tô hạng A1, FC hợp lệ, điều khiển xe ô tô biển kiểm soát 17C – 0...06 kéo theo rơ móoc biển kiểm soát 17R – 0...71 theo hướng Sơn La – Hà Nội, đến Km 140+900 Quốc lộ 6, thuộc địa phận xóm Phiêng Xa, xã Đồng Bảng, huyện Mai Châu, tỉnh Hòa Bình, trong điều kiện thời tiết có mưa, đường trơn trượt, do không làm chủ được tốc độ nên khi vào cua phải Thi đã lấn sang phần đường bên trái và đâm vào xe ô tô biển kiểm soát 26C – 0...03 đang đi ngược chiều. Hậu quả làm 03 người trên xe ô tô biển kiểm soát 26C – 0....03 bị thương và gây tổng thiệt hại về tài sản là 280.500.000 đồng. Như vậy Hội đồng xét xử đủ cơ sở để kết luận Bùi Văn T phạm tội Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ theo quy định tại khoản 1 Điều 202 Bộ luật Hình sự.

Bản cáo trạng và lời luận tội của Viện kiểm sát nhân dân huyện Mai Châu đối với bị cáo là có căn cứ, đúng pháp luật.

Bị cáo là người có đầy đủ năng lực trách nhiệm hình sự, hành vi vi phạm pháp luật giao thông đường bộ nêu trên là nguy hiểm cho xã hội, đã xâm phạm đến trật tự an toàn giao thông đường bộ. Xét tính chất, mức độ hành vi phạm tội của bị cáo gây ra là nghiêm trọng do lỗi vô ý, đã xâm phạm đến trật tự an toàn giao thông đường bộ. Nguyên nhân là do bị cáo có hành vi cẩu thả, chưa chấp hành đúng các quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ khi tham gia giao thông, cụ thể tại khoản 1 Điều 9 Luật giao thông đường bộ quy định: *"Người tham gia giao thông phải đi bên phải theo chiều đi của mình, đi đúng làn đường, phần đường quy định và chấp hành hệ thống báo hiệu đường bộ*". Do đó cần phải áp dụng mức án nghiêm khắc tương xứng với hành vi phạm tội của bị cáo để giáo dục riêng và phòng ngừa chung.

Song khi lượng hình Hội đồng xét xử đã cân nhắc các tình tiết giảm nhẹ cho bị cáo: Như bị cáo thành khẩn khai báo, thể hiện thái độ ăn năn hối cải; tự nguyện bồi thường thiệt hại, khắc phục hậu quả; bị cáo có nhân thân tốt chưa có tiền án, tiền

sự; tại phiên tòa đại diện của người bị hại xin giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho bị cáo và bị cáo có nơi cư trú ổn định, rõ ràng được quy định tại điểm b, p khoản 1 và khoản 2 Điều 46 Bộ luật Hình sự. Hội đồng xét xử xét thấy không cần thiết phải cách ly bị cáo ra khỏi xã hội mà chỉ cần giao bị cáo cho chính quyền địa phương nơi cư trú để giám sát, theo dõi và giáo dục căn cứ vào khoản 1 và khoản 2 Điều 60 Bộ luật Hình sự.

Về trách nhiệm dân sự: Sau khi tại nạn xảy ra phía những người bị hại là anh Nguyễn Mạnh H, anh Trần Văn N và chị Lương Thị Thu H đã từ chối giám định sức khỏe, do đó không có căn cứ để xác định tỷ lệ tổn hại về sức khỏe của người bị hại. Bị cáo Bùi Văn T cùng công ty TNHH xăng dầu S đã hỗ trợ, bồi thường tiền thuốc và các chi phí điều trị khác cho anh Nguyễn Mạnh H là 160.000.000 đồng, bồi thường để khắc phục, sửa chữa xe ô tô biển kiểm soát 26C – 064.03 cho anh Trần Văn N và chị Lương Thị Thu Hlà 180.000.000 đồng. Quá trình điều tra và tại phiên tòa ngày hôm nay những người bị hại không yêu cầu bồi thường thêm vì vậy Hội đồng xét xử không xét đến. Về trách nhiệm bồi thường giữa bị cáo Bùi Văn T và Công ty TNHH xăng dầu S hai bên đã tự thỏa thuận giải quyết nội bộ công ty, nên tại phiên tòa ngày hôm nay Hội đồng xét xử cũng không xét đến.

Về hình phạt bổ sung: Hội đồng xét xử xét thấy bị cáo hiện đang là lao động chính trong gia đình, nhằm tạo điều kiện để bị cáo làm việc nuôi gia đình và khắc phục những hậu quả do hành vi vi phạm pháp luật của bị cáo gây ra. Do đó không xử phạt bổ sung cấm hành nghề hoặc làm công việc nhất định đối với bị cáo.

Về vật chứng :

- Quá trình điều tra, cơ quan điều tra đã trả chiếc xe ô tô biển kiểm soát 26C-0...03 và các giấy tờ liên quan đến xe cho chủ sở hữu là anh Trần Văn N. Và trả xe ô tô Biển kiểm soát 17C-0...06 cùng rơ mooc Biểm kiểm soát : 17R-0...71 cùng các giấy tờ liên quan đến xe cho Công ty TNHH xăng dầu S. Việc trả lại tài sản cho chủ sở hữu đúng trình tự theo quy định của pháp luật nên Hội đồng xét xử không xét đến.

- Đối với 01 (một) giấy phép lái xe số 6……..73, mang tên Bùi Văn T, hạng A1, FC có giá trị đến ngày 07/10/2020. Do sở giao thông vận tải thành phố H cấp ngày 07/10/2015 thuộc sở hữu hợp pháp của bị cáo Bùi Văn T vì vậy cần phải trả lại cho chủ sở hữu hợp pháp.

Án phí: Bị cáo Bùi Văn T phải nộp án phí theo quy định tại Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH 14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội.

Vì các lẽ trên

QUYẾT ĐỊNH:

Tuyên bố bị cáo Bùi Văn T phạm tội vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ.

1/ Áp dụng khoản 1 Điều 202; điểm b, p khoản 1, khoản 2 Điều 46; khoản 1 và khoản 2 Điều 60 Bộ luật Hình sự.

- Xử phạt bị cáo Bùi Văn T, 18 *(mười tám)* tháng tù nhưng cho hưởng án treo. Thời gian thử thách là 36 *(ba mươi sáu)* tháng kể từ ngày tuyên án sơ thẩm 15/8/2017.

- Giao bị cáo Bùi Văn T cho UBND xã Đ, huyện Đ, tỉnh T để giám sát và giáo dục. Trong trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì được thực hiện theo quy định tại khoản 1 Điều 69 của Luật thi hành án hình sự.

2/ Áp dụng khoản 1 Điều 41 Bộ luật Hình sự; Điều 76 Bộ luật Tố tụng hình sự.

- Tuyên trả lại bị cáo Bùi Văn T, 01 (một) giấy phép lái xe số 6……73, mang tên Bùi Văn T, hạng A1, FC có giá trị đến ngày 07/10/2020. Do sở giao thông vận tải thành phố H cấp ngày 07/10/2015.

(Vật chứng nêu trên hiện đang lưu giữ tại Chi cục Thi hành án dân sự huyện Mai Châu theo biên bản giao nhận vật chứng, tài sản số: 24/THA ngày 21/7/2017).

4/ Về án phí: Bị cáo Bùi Văn T phải nộp 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

Trong thời hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án, bị cáo và người bị hại có mặt có quyền kháng cáo. Người bị hại và Bị đơn dân sự vắng mặt có quyền kháng cáo cùng thời hạn kể từ này nhận được bản án, lên Toà án nhân dân tỉnh Hoà Bình để xin xét xử phúc thẩm.

Nơi nhận:
- TAND tỉnh HB;
- VKSND tỉnh HB;
- Sở Tư pháp tỉnh HB;
- Trại tạm giam;
- VKSND huyện MC;
- CA huyện MC;
- THA hình sự;
- Chi cục THA dân sự;
- UBND xã Đ;
- Các bị cáo;
- Lưu hồ sơ.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ toạ phiên toà
(Đã ký)

Lò Văn Dần